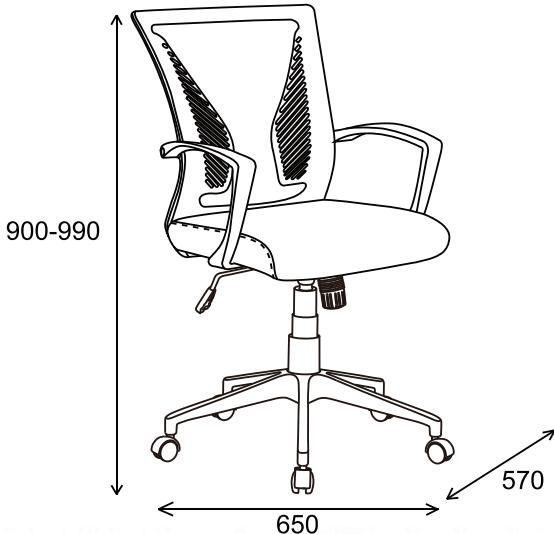




Familienunternehmen seit 1979

Family Business since 1979



Customer Service

www.vcm.group/service



ARTICLE NO

**920246/920247/920248
920249/920250/920251**

V1



SCAN ME



ATTENTION! CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Pour votre sécurité, respectez les consignes suivantes et conservez-les précieusement.

Pour éviter tout dommage corporel ou matériel, le meuble doit être solidement monté/fixé au mur. Un montage non adapté présente un risque de blessure.

Les ferrures pour la fixation murale ne sont pas comprises dans la livraison. car elles dépendent de la nature des murs.

Utilisez uniquement des ferrures adaptées à votre mur. Si vous avez des questions sur le matériel de fixation approprié, veuillez contacter votre revendeur spécialisé de confiance

ACHTUNG! WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit die nachfolgenden Hinweise und bewahren Sie diese gut auf.

Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, muss das Möbelstück fest an der Wand montiert/festgesetzt werden. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.

Die Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht im Lieferumfang enthalten, da diese von der jeweiligen Beschaffenheit der Wände abhängig sind.

Verwenden Sie ausschließlich Beschläge, die für Ihre Wand geeignet sind. Bei Fragen zum richtigen Befestigungsmaterial, kontaktieren Sie bitte den Fachhändler Ihres Vertrauens.

ATTENTION! IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



For your safety, observe the following instructions and keep them in a safe place.

To avoid personal injury or damage to property, the piece of furniture must be firmly mounted/fixed to the wall. Improper assembly may result in injury.

The fittings for wall mounting are not included in the scope of delivery, as they depend on the respective condition of the walls.

Only use fittings that are suitable for your wall. If you have any questions about the correct fixing material, please contact your local dealer.

OPASNOST! NE SIGURNOSNE UPUTE



Radi vaše sigurnosti, slijedite upute u nastavku i čuvajte ih na sigurnom mjestu.

Kako biste izbjegli tjelesne ozljede ili oštećenje imovine, komad namještaja mora biti čvrsto montiran/pričvršćen na zid. Neispravno sastavljanje može dovesti do ozljeda.

Oprema za zidnu montazu nije uključena jer ovisi o stvarnom zidu.

Koristite samo hardver koji je prikidan za vaš zid. Ako imate pitanja o ispravnom materijalu za pričvršćivanje, обратите se svom lokalnom prodavaču.

ОПАСНОСТ! ВАЖНА БЕЗБЕДНОСЧА УПУТСТВА



Ради ваше безбедности, придржавајте се следећих упутстава и чувајте их.

Да бисте избегли личне повреде или оштећење имовине, комад намештаја мора бити чврсто монтиран/фиксиран за зид. Постоји опасност од повреда у случају неправилне инсталације.

Пријављују се за зидну монтажу нису укључени у обим испоруке, јер зависе од одговарајућег стања зидова.

Користите само арматуру која одговарају вашем зиду. Ако имате било какве питања о правом материјалу за причвршиваче, обратите се свом поузданом специјализованом продавцу.

FIGYELEM! FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Az Ön biztonságá érdekében tartsa be az alábbi utasításokat, és tartsa azokat biztonságos helyen.

A személyi sérülések vagy anyagi kárak elkerülése érdekében a bútorról a szíjárdan a falhoz kell szeregni/rögzíteni. A nem megfelelő összeszerelés sértést okozhat.

A falra szerelések szükséges szerelelények nem tartoznak a szállítási terjedelemhez, mivel azok a falak mindenkor állapotától függenek.

Csak olyan szerelelényeket használjon, amelyek alkalmasak az Ön falához. Ha bármilyen kérdései vannak a megfelelő rögzítőanyaggal kapcsolatban, kérjük, forduljan a helyi kereskedőhöz.

ВНИМАНИЕ!



Важные указания по безопасности

ВНИМАНИЕ! ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



За вашата безопасност спазвайте следните инструкции и ги съхранявайте на сигурно място.

За да се избегнат лични наранявания или материали шети, мебелите трябва да бъдат здраво монтирани/фиксирани към стената. Неправилният монтаж може да доведе до нараняване.

Обковът за монтаж на стената не е включен в обхвата на доставката, тъй като зависи от състоянието на стените.

Подходящ за вашата стена. Ако имате въпроси относно правилния материал за закрепване, моля, свържете се с местния си търговец.

ATTENTION!



Viktiga säkerhetsanvisningar

För din säkerhet bör du följa följande anvisningar och förvara dem på ett säkert ställe.

För att undvika personskador eller skador på egendom måste möbeln vara ordentligt monterad/fastgjord på väggen. Felaktig montering kan leda till skador.

Beslagen för väggmontering ingår inte i leveransen, eftersom de beror på väggarnas respektive skick.

Använd endast beslag som är lämpliga för din vägg. Om du har några frågor om rätt fastmaterial, kontakta din lokala återförsäljare.



SCAN ME

UWAGA!

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PL

Dla właściwego bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższych instrukcji i przechowywać je w bezpiecznym miejscu.

Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, mebel musi być solidnie zamontowany/przymocowany do ściany. Nieprawidłowy montaż może spowodować obrażenia.

Odczuć do montażu na ścianie nie wchodzą w zakres dostawy, ponieważ zależy one od odpowiedniego stanu ściany.

Należy używać wyłącznie mocowaną odpowiednich do danej ściany. W przypadku pytań dotyczących właściwego materiału mocującego należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

ATENȚIE!

INSTRUȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

RO

Pentru siguranța dumneavoastră, respectați următoarele instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.

Pentru a evita rănirea persoanelor sau deteriorarea bunurilor, piesa de mobilier trebuie să fie montată/fixată ferm pe perete. Montarea necorespunzătoare poate duce la răni.

Accesoriiile pentru montarea pe perete nu sunt incluse în volumul de livrare, deoarece acestea depind de starea respectivă a peretilor.

Folosiți numai fixuri adecvate pentru peretele dumneavoastră. Dacă aveți întrebări cu privire la materialul de fixare corectă, va rugăm să vă adresați distribuitorului local.

ATENÇÃO!

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

PT

Para sua segurança, respeite as instruções seguintes e guarde-as num local seguro.

Para evitar ferimentos pessoais ou danos materiais, a peça de mobília deve ser montada/fixada firmemente à parede. Uma montagem incorreta pode provocar ferimentos.

Os acessórios para a montagem na parede não estão incluídos no âmbito do fornecimento, uma vez que dependem do estando das paredes.

Utilize apenas os acessórios adequados à sua parede. Se tiver alguma dúvida sobre o material de fixação correcta, contacte o seu revendedor local.

OPPMERKSOMHET!

VIGTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

NO

For din egen sikkerhet må du følge følgende instruksjoner og oppbevare dem på et trygt sted.

For å unngå personskader eller materielle skader må møbelnet monteres/festes godt til veggen. Feil montering kan føre til personskader.

Beslagene for vegmontering er ikke inkludert i leveringsomfanget, da de avhenger av veggenes respektive tilstand.

Bruk kun bestag som er egnet for din vegg. Hvis du har spørsmål om riktig festemateriell, ta kontakt med din lokale forhandler.

POZOR!

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

V zájmu své bezpečnosti dodržujte následující pokyny a uschovejte je na bezpečném místě.

Aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození majetku, musí být kus nábytku pevně namontován/upevněn ke stěně. Nesprávná montáž může mít za následek zranění.

Kování pro montáž na stěnu není součástí dodávky, protože závisí na příslušném stavu stěny.

Používejte pouze kování, které je vhodné pro vaši stěnu. V případě dotazů ohledně správného upevněního materiálu se obratěte na místního prodejce.

DİKKAT!

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

TR

Güvenliğiniz için aşağıdaki talimatlara uyun ve bunları güvenli bir yerde saklayın.

Kişisel yaralanma veya maddi hasan önemlek için, mobilya parçası duvarı sıkıca monte edilmeli/sabitlenmelidir. Yanlış montaj yaralanmalara neden olabilir.

Duvara montaj için gerekli bağlantı parçaları, duvarların durumuna bağlı olduğundan testilim kapsamına dahil değildir.

Sadece duvarın için uygun olan bağıntı parçalarını kullanın. Doğru sabitleme malzemesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, lütfen yere saticinizi iletişime geçin.

UWAGA!

WAJKLIVI VZAKÍVKI Z BEZPEKY

UA

Zadnia waszoї безпеки дотримуйтесь наведених нижче інструкцій і зберігайте їх у безпечноному місці.

Щоб уникнути травм або пошкодження майна, предмет меблів повинен бути міцно встановлений/прикреплений до стіни. Неправильний монтаж може привести до травм.

Кріплення для настінного монтажу не входить в комплект поставки, оскільки воно залежить від стани стіни.

Використовуйте тільки ті кріплення, які підходять для вашої стіни. Якщо у вас виникні запитання щодо правильного кріпленого матеріалу, зверніться до місцевого дилера.

HOUMIO!

TÄRKÄITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

FI

Huomio! seuraavat objeet turvallisuuteen vuoksi ja säilytä ne turvallisessa paikassa.

Henkilövahinkojen tai omaisuusvahinkojen väittämiseksi huonekalu on asemettavissa/kilmitettävä/tukevasti seinään. Virheellinen kokoonpano voi aiheuttaa loukkaantumisen.

Seinäkiinnityksen tarvittava varustee ei välttä sisälly toimitukseen, koska ne riippuvat seinien kunnosta.

Käytä vain seinään sopivaa kiinnikitilitä. Jos sinulla on kysyttyään oikeasta kiinnitysmateriaalista, otta yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

NEBEZPEČENSTVO!

DOLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

SK

V záujme vašej bezpečnosti dodržiavajte nasledujúce pokyny a uschovajte ich na bezpečnom mieste.

Aby sa predložilo zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, musí byť nábytok pevné namontovaný/upevnéný ke stene. Nesprávna montáž môže mať za následek zranenie.

Kovanie na montáž na stenu nie je súčasťou dodávky, pretože závisí od príslušného stavu stien.

Používajte len kovanie, ktoré je vhodné pre vašu stenu. V prípade dotázu ohľadne správneho upevňovacieho materiálu, obrat sa na miestneho predajcu.

ATENCIÓN!

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ES

Por su seguridad, observe las siguientes instrucciones y guárdenlas en un lugar seguro.

Para evitar lesiones personales o daños materiales, el mueble debe estar firmemente montado/fijado a la pared. Un montaje incorrecto puede provocar lesiones.

Los herrajes para el montaje mural no están incluidos en el volumen de suministro, ya que dependen del estado respectivo de las paredes.

Utilice únicamente herrajes adecuados para su pared. Si tiene alguna duda sobre el material de fijación correcto, póngase en contacto con su distribuidor local.

OBS!

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

DK

Af hensyn til din sikkerhed skal du overholde de følgende instruktioner og opbevare dem et sikkert sted.

For at undgå personskade eller beskadigelse af ejendom skal møbellet være soligt monteret/fastgjort til væggen. Forkert montering kan medføre personskade.

Beslagene til vægmontering er ikke inkluderet i leveringsomfanget, da de afhænger af den respektive tilstand af væggene.

Bruk kun beslag, der er egnet til din vægg. Hvis du har spørgsmål om det, kontak fastgørelsesmateriale, bedes du kontakte din lokale forhandler.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

SE

Για την ασφάλεια σας, τηρήστε τις παρακάτω οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος.

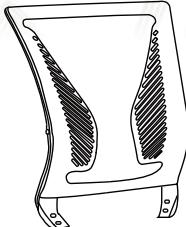
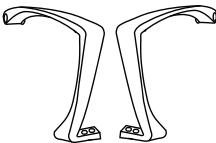
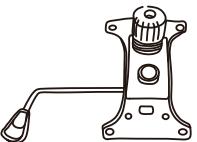
Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή υλικές ζημιές, το έπιπλο πρέπει να είναι σταθερό τοποθετημένο/στερεωμένο στον τοίχο. Η ασφαλή συναρμολόγηση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

Τα εξαρτήματα για την ποτοπόθετη στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται στο αντικείμενο της παραδόσεως, καθώς εξαρτώνται από την εκάστοτε κατάσταση των τοίχων.

Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που είναι κατάλληλα για τον τοίχο σας. Εάν έχετε ερωτήσει σχετικά με το ωιλικό στερέωσης, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο.



SCAN ME

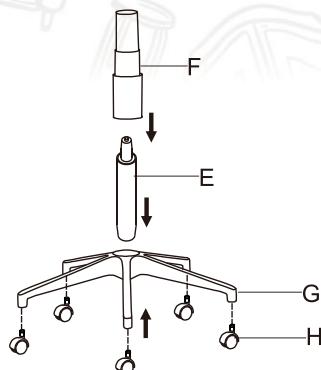
A  1x	B  1x	C  2x
D  1x	E  1x	F  1x
G  1x	H  5x	
I  M6*20 mm 4x	J  M6*30 mm 2x	K  M6*35 mm 8x
M  1x		L  M6*18 mm 8x

Customer Service / Kundenservice

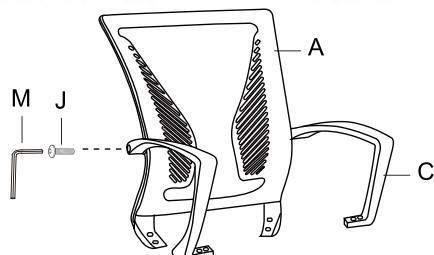
www.vcm.group/service



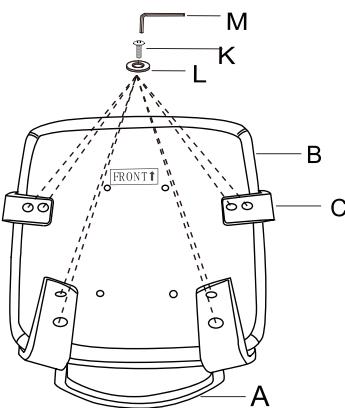
1



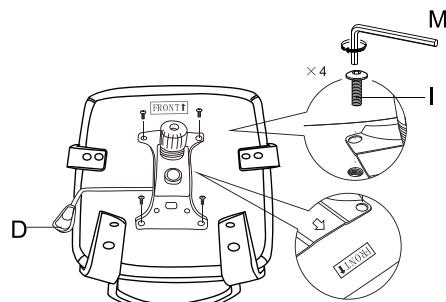
2



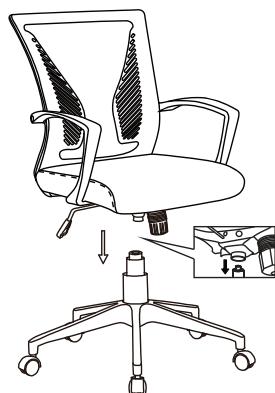
3



4



5

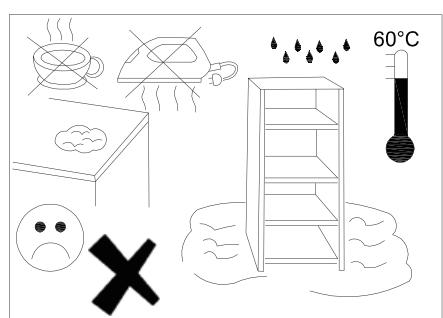
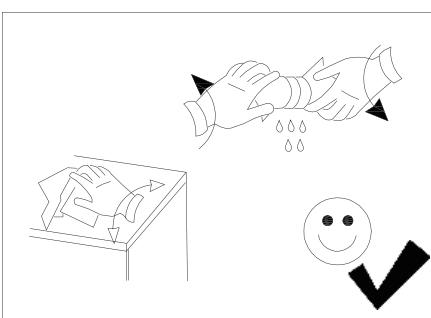
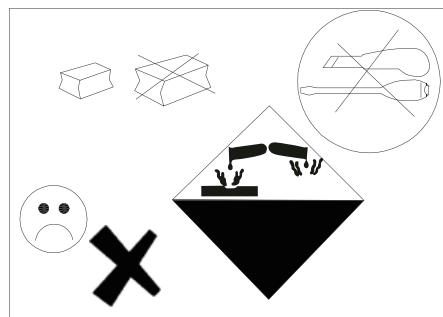
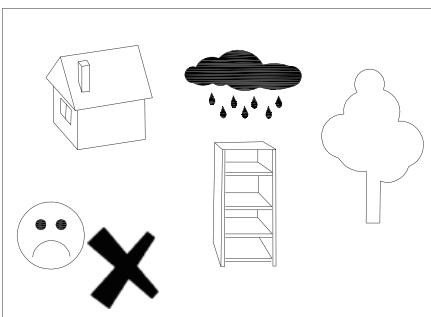
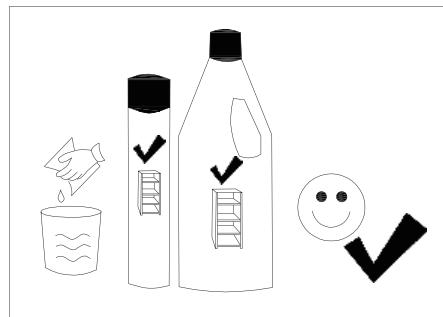
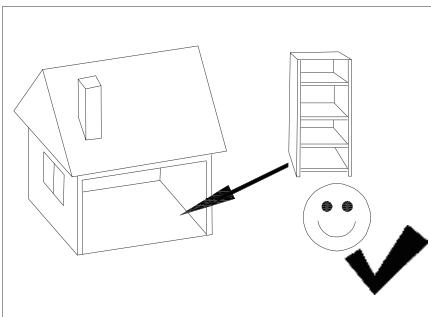
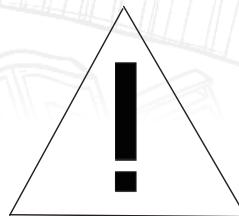


6



Customer Service / Kundenservice

www.vcm.group/service



Vielen Dank für den Einkauf!

Thank you for shopping!

Fragen oder Probleme?

Wir helfen unter vcm.group/service

Questions or problems? Visit vcm.group/service



[DE]

Als Familienunternehmen aus dem süddeutschen Dreiländereck (Deutschland / Schweiz / Frankreich), haben wir uns seit den 70er Jahren auf die nachhaltige Konstruktion, Produktion und Vertrieb von Möbeln zu fairen Preisen spezialisiert.

Damit wir das eigene Zuhause auch in Zukunft lebenswert gestalten dürfen, sind wir auf Bewertungen angewiesen. Unser Team freut sich daher ganz besonders über eine Bewertung.

[EN]

As a family business from the southern German border triangle (Germany / Switzerland / France), we have specialized in the sustainable construction, production and sale of furniture at fair prices since the 1970s.

In order to continue making your home livable in the future, we rely on positive feedback and welcome every customer review.

[FR]

En tant qu'entreprise familiale du triangle frontalier du sud de l'Allemagne (Allemagne / Suisse / France), nous nous sommes spécialisés dans la construction, la production et la vente durables de meubles à des prix équitables depuis les années 1970.

Afin de continuer à rendre votre maison habitable à l'avenir, nous comptons sur vos commentaires positifs et accueillons votre avis client.

[NL]

Als familiebedrijf uit het Zuid-Duitse drielandenpunt (Duitsland / Zwitserland / Frankrijk) zijn wij sinds de jaren 70 gespecialiseerd in het duurzaam bouwen, produceren en verkopen van meubelen tegen eerlijke prijzen.

Om uw huis ook in de toekomst leefbaar te blijven maken, vertrouwen wij op uw positieve feedback en verwelkomen wij uw klantbeoordeling.

VCM.
my office